



Przyspieszony rozwój

*** Od 1 lutego zdrożała woda, co nie cieszy mieszkańców miasta. Jakie były przyczyny wzrostu opłat ?**

- Prawdą jest, że żadne podwyżki oprócz wzrostu uposażenia, nie mogą cieszyć, nawet gdy są one znacznie niższe, niż w innych porównywalnych miejscowościach. Niestety, ekonomia rządzi się twardymi prawami, których lekceważyć nie można, a w szczególności przy odpowiedzialnym długofalowym działaniu. W roku 1999 znacznie ponad wskaźnik inflacji wzrosły koszty podstawowych czynników produkcji, jak energia elektryczna, paliwa i oleje, koszty transportu oraz koszt zużycia majątku trwałego. Znacznemu wzrostowi uległy również opłaty środowiskowe za pobór wód podziemnych oraz z tytułu wprowadzania do odbiornika oczyszczonych ścieków.

W strukturze naszych kosztów pozycje te stanowią łącznie około 60 proc. ogółu kosztów. Od stycznia 2000 roku wprowadzono bardzo zastrzone wymagania w zakresie oczyszczania ścieków, co wymaga zwiększenia stopnia redukcji zanieczyszczeń, mierzonych biologicznym i chemicznym zapotrzebowaniem tlenu o około 50 proc. oraz w zakresie redukcji o około 70 proc. Z całą pewnością będzie to musiało spowodować wzrost kosztów oczyszczania ścieków we wszystkich "firmach wodociągowych w kraju.

Wzrost od 1 lutego opłat dla podstawowej grupy odbiorców tj. gospodarstw domowych za wodę o 10,5 proc. i wprowadzenie ścieków o 9,9 proc. w stosunku do opłaty obowiązującej w miesiącu poprzednim mieści się zaledwie w ogólnym wskaźniku inflacji za 1999 rok. Nie pokrywa natomiast pełnych kosztów eksploatacyjnych. Aby być w zgodzie z ekonomią, należałoby wskaźniki wzrostu opłat zwiększyć jeszcze o kilka, tj. 4 - 5 procent. Zarząd Miasta skorygował w dół propozycje Spółki, kierując się względami społecznymi, zasobnością portfeli mieszkańców naszego miasta oraz uwzględniając dodatkowe obciążenie ostatecznych odbiorców wcześniej wprowadzone decyzjami rządu i Sejmu RP w postaci siedmioprocentowego podatku VAT. Istotną przesłanką do wzrostu opłat była również konieczność zapewnienia spójne warunków do kontynuowania jednego z najważniejszych dla miasta przedsięwzięcia, jakim jest modernizacja miejskiej oczyszczalni ścieków i rozpoczęcia spłaty zaciągniętych przez BwIK preferencyjnych pożyczek z Wojewódzkiego i Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Od wielu lat utrzymujemy opłaty za dostawę wody i odprowadzanie ścieków na możliwie najniższym poziomie z jednoczesnym zapewnieniem firmie płynności finansowej. Nie zakładamy na tej działalności jakichkolwiek zysków. Znajduje to odzwierciedlenie we wszystkich porównaniach obciążeń za usługi komunalne mieszkańców naszego miasta z opłatami w porównywalnych innych miastach regionu, czy też kraju.

*** Jakie konsekwencje dla odbior-**

Rozmowa Istvana Grabowskiego z Zygmuntem Królem, prezesem zarządu spółki Bialskie Wodociągi i Kanalizacja "WOD-KAN"

ców i spółki ma wprowadzenie na usługi komunalne podatku VAT ?

- Odbiorcy naszych usług ponoszą już od stycznia 2000 roku dodatkowy koszt w postaci 7 proc. podatku. Nie będzie on jednak dochodem spółki, lecz zostanie odprowadzony do budżetu państwa. Dla gospodarstw domowych jako ostatecznego odbiorcy usługi, podatek VAT będzie dodatkowym kosztem. Zakłady produkcyjne mają natomiast możliwość odliczenia tego podatku kompensując go z tzw. podatkiem należnym i w konsekwencji unikną dodatkowych kosztów. Wprowadzenie przez władze centralne dodatkowych podatków, które zasilają budżet państwa nie powinno odbywać się kosztem firm wodociągowych, ani też mniej zamożnej części naszego społeczeństwa.

*** Jaka jest jakość wody dostarczanej do białskich mieszkań?**

- Powiem krótko, bardzo dobra. Wielu gości, szczególnie z Warszawy nam tego zazdrości. Ujmujemy wodę z dobrze izolowanych geologicznie utworów czwarto i trzeciorzędowych oraz pokładów jurajskich z głębokości nawet ponad 470 m. Jest to woda o pierwotnej czystości mikrobiologicznej, naturalnym stałym składzie chemicznym i zawartości mikro i makroelementów w ilości i proporcjach korzystnych dla zdrowia. Nasza woda jest zdrowa i smaczna i dlatego nie musimy jej chlorować, ani ozonować. Nadaje się do picia prosto z kranu. Redukujemy tylko związki żelaza i manganu. Nie ma więc potrzeby montowania oferowanych przez "domokrądców" filtrów, zresztą kosmicznie drogie, które "wyjaławiają" wodę z mikro i makroskładników pożądaných w dobrej wodzie pitnej.

Nie musimy przedobrać i robić problemu z czegoś, co jest dobre. Woda dostarczana przez Bialskie Wodociągi jest systematycznie badana przez laboratorium zakładowe oraz Sanepid i od lat nie ma żadnych zastrzeżeń. Woda jest wykorzystywana przez mieszkańców naszego miasta nie tylko do celów spożywczych, ale głównie do utrzymania szeroko rozumianej higieny osobistej i czystości. Miesięczna jej zużycie wynosi zaledwie od 1 do 3 m sześciennych na osobę i mimo, że jest najtańsza w regionie, nie zużywamy jej, niestety, więcej niż inni.

*** Co się za tym dzieje, że czasami płynie z kranów brunatna ciecz?**

- Z dotrzymywaniem standardów jakościowych dostarczanej wody, firma od dłuższego czasu nie ma większych problemów. Pojawienie się w kranach wody o brunatnym zabarwieniu nie jest zjawiskiem, ale jedynie zdarzeniem incydentalnym o niewielkim zasięgu, któ-



rych ilość w roku 1999 w skali miasta wyniosła kilkanaście. Żadnej otrzymanej informacji od naszych "klientów" o pogorszeniu jakości dostarczanej wody nie bagatelizujemy. Nasze pogotowie WOD-KAN, działa całą dobę. Sygnały otrzymywane od mieszkańców natychmiast sprawdzamy i analizujemy, a ewentualne awarie usuwamy. Najczęstszą przyczyną tych sporadycznych przypadków są awarie sieci, przyłączy lub też wewnętrznych instalacji wodociągowych w blokach, powodujące zakłócenia hydrauliki przepływów. Chwilowe zakłócenia mogą wystąpić w okresie prowadzonych przez służby eksploatacyjne spółki płukań sieci, o czym staraliśmy się z wyprzedzeniem informować odbiorców. Zbyt małe zużycie wody, przede wszystkim przez mieszkańców nowych osiedli znacznie oddalonych od centrum, uniemożliwia projektowaną wymianę wody w sieci i powoduje ponadnormatywne wytrącanie się osadów, które trzeba okresowo usuwać.

Spółka przestrzega harmonogramów płukań sieci przesyłowych i wyposaża coraz więcej budynków wielorodzinnych w punkty umożliwiające administratorom wykonanie płukań instalacji poziomych i pionowych w blokach. Współpracę w tym zakresie z administratorami budynków wielorodzinnych oraz Przedsiębiorstwem Energetyki Ciepłej w odniesieniu do jakości wody cieplej trzeba wciąż doskonalić. Zależy nam na bardzo dobrej jakości dostarczanej wody i zadowoleniu naszych odbiorców.

*** Wzrasta ilość wodociągów w mieście. Jakie są plany na przyszłość?**

- Na naszych mapach gęstnieją z roku na rok linie wyznaczające sieć wodociągową i kanalizacyjną, które pokrywają się najczęściej z przebiegiem ulic Białej Podlaskiej. Z każdym rokiem ubywa białych plam, świadczących o braku uzbrojenia w poszczególne części miasta. Od kilku lat obserwujemy duży wysiłek inwestycyjny kolejnych Zarządów Miasta, nakierowany na

uzbrajanie nowopowstałych osiedli w infrastrukturę wodociągową i kanalizacyjną. W roku ubiegłym wysiłek ten był również bardzo duży, w znacznej mierze dzięki aktywności mieszkańców i społeczników z poszczególnych osiedli. Społeczne komitety budowy infrastruktury komunalnej zainspirowały samorząd miejski do wsparcia tych inicjatyw środkami budżetowymi. Rada Miejska przeznaczyła na te zadania aż 2.800.000 złotych, co zostało przetworzone na 10 km sieci wodociągowej i 6,6 km sieci kanalizacyjnej głównie na nowych osiedlach. Tym samym odsetek mieszkańców miasta korzystających z wody wodociągowej wzrósł już do około 85 proc. a z możliwości odprowadzenia ścieków do kanalizacji miejskiej korzysta około 83 proc. mieszkańców miasta.

Nie oznacza to jednak, że już praktycznie wszystko zostało zrobione. Duża liczba mieszkańców Białej Podlaskiej, ze względu na brak podłączenia do wodociągu miejskiego nadal jeszcze korzysta z własnych studni przydomowych. Woda z tych studni w około 80 proc. nie nadaje się do picia ani potrzeb gospodarczych ze względu na silne zanieczyszczenie bakteryjne i ponadnormatywną zawartość związków azotowych. Są to studnie płytke, niewłaściwie zlokalizowane, często w bliskiej odległości od szamb i innych zbiorników nieczystości. Potwierdziły to badania prowadzone wielokrotnie przez białski Sanepid. Należy zatem likwidować tzw. białe plamy i uzbrajać w sieci wod-kan urządzone osiedla: Żwirki i Wigury, Słoneczne Wzgórze, Żeromskiego, Kosynierów II, Sławacińskiej i Głęboka. Jednocześnie istotnym zadaniem będzie wprowadzenie do planów miejskich inwestycji poprawiających istniejący układ zaopatrzenia w wodę poprzez wykonanie tzw. magistralnych układów pierścieniowego zasilania wykorzystywanych jednocześnie do wodociągowania osiedli mieszkaniowych i terenów przeznaczonych pod budownic-

two przemysłowe tj.: wodociąg magistralny centralny łączący ul. Okopową z ul. Podmiejską, wodociąg magistralny zachodni, łączący osiedle Sławacińska i osiedle Pieńki Grzybowa, wodociąg wschodni magistralny, łączący ul. Brzeską z Kąpielową, oraz Brzeską z Gwardii Ludowej i Piaskową.

W zakresie rozbudowy systemu kanalizacyjnego miasta najwyższe priority należałoby nadać wykonaniu kanałów ściekowych w ul. Orzechowej, ul. Jana Pawła II w rejonie nadrzecznym, ul. Moniuszki i Nowej oraz ul. Terebelskiej za "obwodnicą", ze względu na konieczność ochrony miejskich ujęć wody i likwidację istniejących osadników bezodpływowych.

Szacunkowe niezbędne nakłady, umożliwiające zrealizowanie w najbliższych latach tego zakresu uzbrojenia w wodociągi, wynoszą ponad 7 milionów złotych oraz w sieci kanalizacyjne około 6 milionów złotych.

Wysokie koszty budowy sieci komunalnych w naszym mieście wynikają w dużym stopniu z istniejącego układu urbanistycznego, którego podstawowymi cechami są stosunkowo duża powierzchnia miasta, szeroki pas zieleni w dolinie Krzny, niska i rozprzeczona zabudowa oraz spora ilość niezagospodarowanych terenów pomiędzy nowymi osiedlami mieszkaniowymi a śródmieściem.

*** BwIK "WOD-KAN" jest utożsamiany z dostawą wody i odbiorem oraz oczyszczaniem ścieków, a są to, jak Pan powiedział, działalności nierentowne. Na czym więc spółka zarabia?**

- Opłaty za wodę i ścieki ustalone przez Radę Miejską nie zakładają zysków na działalności podstawowej, a dla gospodarstw domowych są wręcz ustalone poniżej planowanych kosztów. Obliguje to spółkę do poszukiwania dodatkowych źródeł przychodów i rozszerzania wachlarza świadczonych usług specjalistycznych. Realizujemy różne usługi firmom i samorządom z sąsiednich miejscowości. Myślę tu o montażu i usługach serwisowych pomp fińskiej spółki "Sarlin", naprawie i legalizacji wodomierzy, usługach w zakresie czyszczenia sieci wodociągowych metodą hydro-pneumatyczną, odwadnianiu osadów pościekowych przy użyciu mobilnej stacji czy też usuwaniu awarii kanalizacyjnych. Nasze laboratorium zakładowe wykonuje pełny zestaw analiz w zakresie gospodarki ściekowej oraz badania mikrobiologiczne i chemiczne wody surowej i uzdatnionej. Na podstawie umowy z Urzędem Miasta prowadzimy eksploatację i konserwację kanalizacji deszczowej. Oferujemy bardzo szeroką gamę wodomierzy do wody zimnej i ciepłej, armaturę wodociągową firmy "Hawle", zatraskowe wazy żeliwne i kratki ściekowe oraz rury wodociągowe i kanalizacyjne. Usługi specjalistyczne zapewniają nam poprawę rentowności i pozwalają utrzymać wysoką pozycję firmy na rynku regionalnym.

dokończenie na str. 2

dokończenie ze str. 1
*** Jesienią 1998 roku spółka rozpoczęła modernizację oczyszczalni ścieków, jakie jest zaawansowanie inwestycji i jakie będą jej efekty?**

- Oczekiwane przez spółkę i mieszkańców efekty modernizacji miejskiej oczyszczalni ścieków są coraz bardziej realne i bliższe. Zaawansowanie inwestycji jest dobre. Znaczny zakres prac przy modernizacji tzw. ciągu ściekowego zrealizowano z prawie trzymiesięcznym wyprzedzeniem, co oznacza możliwość osiągnięcia zakładanych efektów ekologicznych rok wcześniej niż planowano.

Najważniejszym zadaniem jest dostosowanie sprawności oczyszczania ścieków do podwyższonych od 2000 roku wymagań w zakresie redukcji węgla organicznego i związków biogenych i osiągnięcia wskaźników zalecanych w krajach unii europejskiej. W praktyce oznacza to zmniejszenie rocznego ładunku zanieczyszczeń odprowadzanych do rzeki Krzny w odniesieniu do przepustowości 12 tys. m. sześć. na dobę mierzonego biologicznym pięciodniowym zapotrzebowaniem tlenu o około 210 ton, mierzonego zawiesiną o około 88 ton. W ciągu roku wody rzeki Krzny otrzymają w wyniku odprowadzania oczyszczonych ścieków niższe niż dotychczas „nałożenie” azotem o 131 ton i związkami fosforu o 13 ton. W przypadku zaniedbania prac modernizacyjnych Spółka narażona byłaby na płaćenie olbrzymich kar za nieprzestrzeżenie polewoleń wodno-prawnych. Bardzo istotnym efektem modernizacji będzie ograniczenie negatywnego oddziaływania obiektu na otoczenie i poważne złagodzenie emisji uciążliwych odorów. Wprowadzenie nowej technologii fermentacji i higienizacji osadów oraz uruchomienie nowoczesnego bioreaktora powinno przyczynić się do zmniejszenia energochłonności procesów

Przyspieszony rozwój

ROZMOWA ISTVANA GRABOWSKIEGO Z ZYGMUNTEM KRÓLEM, PREZESEM ZARZĄDU SPÓŁKI BIALSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA "WOD-KAN"

su i minimalizacji ilości niezagospodarowanych przyrodniczo odpadów.

Przypomnijmy, koszt całego przedsięwzięcia określono na 11,6 mln zł, przy cyklu realizacji 28 miesięcy. Zakończenie prac budowlano-montażowych określono na 31 grudnia roku bieżącego, oraz planowano uzyskanie efektów ekologicznych do 30 czerwca 2001 roku. Całkowity ciężar finansowania i realizacji inwestycji ponosi spółka Bialskie Wodociągi i Kanalizacja: "WOD-KAN", wspierana finansowaniem zewnętrznym. Dzięki wsparciu przedsięwzięcia przez marszałka Sejmu RP **Franciszka Jerzego Stefaniuka**, wicewojewodę lubelskiego **Adama Wilczewskiego**, uzyskaliśmy preferencyjną pożyczkę z NFOŚiGW w wysokości 5,5 miliona złotych. Dofinansowanie z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie w kwocie 300 000 złotych uzyskano dzięki wyjątkowej przychylności przewodniczącego rady WFOŚiGW pana Tadeusza Sławeckiego. Spółka uzyskała również pozytywną decyzję w sprawie wsparcia przedsięwzięcia dotacją ekokonwersyjną w kwocie około 500 tys. złotych. Dotychczas zakończono dwa podstawowe etapy inwestycji i przystąpiono do rozruchów technologicznych oraz rozpoczęto realizację III etapu.

*** Czy następuje poprawa czystości wód rzeki Krzny i czy jest w tym zasługa spółki?**

- Myślę, że na to pytanie najtrafniej odpowiedzieliby miłośnicy wędkarstwa, którzy od pewnego czasu zaczęli, sto-

sunkowo licznie pojawiać się nad rzeką Krzną, zarówno przed jak i za zrzutem oczyszczonych ścieków z miejskiej oczyszczalni. Świadczy to o tym, że życie biologiczne powoli wraca do normy. Z całą pewnością Krzną będzie czystsza po zakończeniu modernizacji miejskiej oczyszczalni ścieków, budowie nowych kanałów ściekowych i dalszych podczyszczalni wód deszczowych. Miniony rok był w tym względzie znacznie trudniejszy, niż poprzednie. W związku z prowadzonymi pracami modernizacyjnymi wyłączony był podstawowy stopień oczyszczania biologicznego. Oznaczało to znaczne osłabienie stopnia oczyszczania ścieków mimo stosowania przez spółkę bardzo kosztownego chemicznego wspomaganie procesu oczyszczania ścieków. Miało to wyraz w dwukrotnie wyższej opłacie rocznej z tytułu korzystania ze środowiska niż w latach poprzednich. Spółka, na polecenie Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska, prowadziła na bieżąco monitorowanie czystości wody w rzece Krzynie. Nie stwierdzono jednak istotnego pogorszenia. Należy jednak cieszyć się, że już w styczniu bieżącego roku rozpoczęto wpracowywanie nowo uruchamianej technologii, bo to dobrze wróży na najbliższą przyszłość.

*** Jak Pan ocenia miniony rok i jak spółka BWiK wypada na tle branży?**

- W roku 1999 służby spółki dołożyły wszelkich starań i zapewniły mieszkańcom miasta nieprzerwalne dostawy wody w ilościach oczekiwanych przez kontrahentów oraz odbiór i oczyszcze-

nie odprowadzanych ścieków. Nie stwierdzono uchybień w dotrzymywaniu ilościowych i jakościowych parametrów pracy stacji wodociągowej. Dostawy wody realizowano w pełnej zgodności z obowiązującymi technicznymi standardami usług. Niezawodność dostaw wody i odbioru ścieków była bardzo wysoka. Czas usuwania awarii wodociągowej nie przekraczał 5 godzin, a kanalizacyjnych 1 godziny. Jednocześnie awarie usuwano natychmiast po ich stwierdzeniu.

Był to rok największych inwestycji w dotychczasowej historii spółki a tym samym przyspieszonego rozwoju osiąganego dzięki umiejętnemu wykorzystaniu wewnętrznych i zewnętrznych źródeł finansowania. Spółka realizowała w 1999 roku roboty inwestycyjne na ogólną wartość 8,5 mln złotych. Wartość aktywów firmy wzrosła w ciągu roku o 22,5 proc. Bardzo wysoko należy również ocenić współdziałanie z gminą wokółmiejską Biała Podlaska w zakresie wodociągowania wsi Rakowska, Sławacinek, Grabanów, Julków i Wilczyn. Zwiększenie liczby odbiorców daje możliwości pełniejszego wykorzystania istniejących dużych rezerw w zakresie produkcji wody, a tym samym rozłożenia kosztów stałych na większą ilość sprzedawanej wody. Poprawie uległa również kondycja finansowa spółki, ponieważ przysrost przychodów wyprzedził o 31 tys. złotych wzrost kosztów, głównie dzięki dużej dyscyplinie kosztów i bardzo dobrym wynikom na pozostałych usługach specjalistycznych,

gospodarce finansowej oraz pozostałych przychodach operacyjnych.

Rezultaty te nie byłyby możliwe do osiągnięcia bez dużego zaangażowania oraz bardzo dobrej ofiarnej pracy całej blisko 140 osobowej załogi. Większość naszych pracowników pracuje w warunkach szkodliwych i niebezpiecznych dla zdrowia, w bezpośrednim kontakcie z czynnikami biologicznymi, chemicznymi, wodą lub też w ruchu ciągłym. Dlatego też w miarę posiadanych możliwości podejmujemy działania na rzecz poprawy warunków pracy naszej załogi i stanu zapleczy socjalnych, które zwłaszcza w zakładzie sieci wymagają radykalnej poprawy.

Nasza pozycja w branży jest bardzo trudna do precyzyjnego określenia. Z całą pewnością możemy szczerzyć się jednymi z najniższych w kraju kosztami produkcji i dostaw wody, co ma odzwierciedlenie w również najniższych opłatach szczególnie dla grupy gospodarstw domowych. W stosunkowo dobrym stanie jest sieć wodociągowa o czym świadczą dużo niższe niż średnia krajowa straty wody w sieci. Poniżej średniej krajowej kształtują się wskaźniki energochłonności dostaw wody oraz średnia płaca i wielkość zatrudnienia na 1km sieci wodociągowej i kanalizacyjnych. Musimy jednak nadrobić szybko opóźnienia w zakresie technologii i optymalizacji kosztów oczyszczania ścieków. Wiele jest również do zrobienia w dziedzinie automatyzacji i wizualizacji procesów technologicznych. Jesteśmy jednak firmą, która postawiła na przyspieszony rozwój. Wielkość środków inwestycyjnych w stosunku do wartości eksploatowanego majątku trwałego jest dwukrotnie wyższa niż średnio w kraju. Myślę, że nasza pozycja w branży w najbliższych latach jeszcze bardziej się umocni.

*** Dziękuję Panu za wypowiedź.**
 fot. Adam Trochimiuk

29 października ub. roku spółka Bialskie Wodociągi i Kanalizacja „WOD-KAN”, jako jedna z 200 firm w kraju, podpisała w sali kolumnowej Sejmu RP Międzynarodową Deklarację Czystszej Produkcji. Pojęcie „czystszej produkcji” pojawiło się po raz pierwszy w dokumencie końcowym konferencji ONZ, Środowisko i Rozwój, która odbyła się na słynnym Szczyście Ziemi w Rio de Janeiro w 1992 roku. Rozdział trzydziesty tego dokumentu Agenda 21 dotyczy właśnie czystszej produkcji. Jej celem jest taka produkcja, taki rozwój przemysłu, który na równi uwzględniłby zarówno aspekty ekonomiczne, jak i ekologiczne; czyli zrównoważony rozwój.

W Polsce program Czystszej Produkcji jest realizowany, przy finansowym wsparciu państw skandynawskich, od początku lat dziewięćdziesiątych. Celem programu CP jest zapobieganie, a jeśli to niemożliwe minimalizacja powstawania zanieczyszczeń. Droga do realizacji tego celu jest dobór nowoczesnych technologii, odpowiednie zarządzanie przedsiębiorstwem, a także edukacja ekologiczna.

Czysta Produkcja jest filozofią odpowiedzialnego prowadzenia działalności produkcyjnej i usługowej, zawierającą takie elementy jak:

- * odpowiedzialność za sposoby i rozmiary korzystania z zasobów przyrody,
- * świadomość konieczności samoochrony przed zanieczyszczeniem do zrównoważonej konsumpcji,
- * ciągłe dążenie do doskonalenia

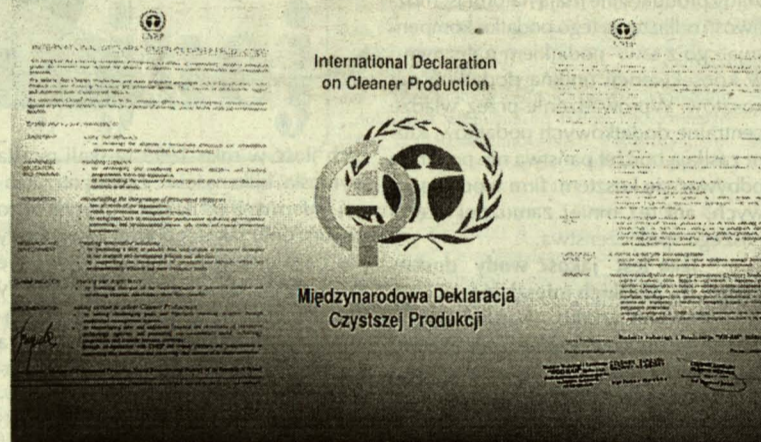
Wodociągi przyjazne naturze

własnej pracy zapewniającej zaspakajanie niezbędnych potrzeb człowieka w równowadze z wymaganiami przyrody.

Zanim spółka została przyjęta do elitarnego klubu „Polski Ruch Czystszej Produkcji” i otrzymała świadectwo przedsiębiorstwa CP 118/87 musiała wypełnić szereg wymogów. Zarząd spółki wprowadził do systemu zarządzania firmą elementy strategii Czystszej Produkcji. Po opracowaniu i wdrożeniu stosownych dokumentów i reguł, spółka podpisała deklarację CP Nr 31.495 oraz powołała pełnomocnika do jej wdrażania.

Dwóch przedstawicieli spółki ukończyło szkołę CP uzyskując, Certyfikaty Eksperta Czystszej Produkcji. Zespół inżynierów pod kierownictwem Głównego Inżyniera BWiK **Zygmunta Jarosza** opracował dla spółki „Raport Czystszej Produkcji”, w którym obok oceny stanu istniejącego przedstawiono trzy projekty przedsięwzięć proekologicznych dotyczące między innymi:

- minimalizacji odpadów w procesach produkcji wody i oczyszczania ścieków,
- wykorzystania biogazów emitowanych w procesie oczyszczania ścieków do ogrzewania budynków i produkcji energii do celów technologicznych,



- uruchomienia w regionie usługowego odwadniania osadów pościekowych przy wykorzystaniu przewoźnej stacji.

Świadectwo Przedsiębiorstwa Czystszej Produkcji jest sygnowane i nadawane przez prezesa Krajowej Agencji Techniki i Technologii, dyrektora Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji oraz prezesa Federacji Stowarzyszeń Naukowców-Techników NOT.

Posiadacz świadectwa upoważ-

niony jest do: używania polskiego logo Czystszej Produkcji, priorytetowej rekomendacji w zakresie kredytowania inwestycji proekologicznych oraz wpisania do rejestru przedsiębiorstw CP.

Spółka konsekwentnie realizuje logiczny ciąg pracy organicznej - MYŚL - SŁOWO - CZYN - EFEKT - mówi prezes wodociągów mgr inż. **Zygmunt Król**.

U uruchomiliśmy przy wydatnej po-

mocy Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska mobilną stację odwadniania osadów pościekowych, która przyczynia się do znacznego zmniejszenia ilości osadów trafiających na wysypiska śmieci oraz zmniejszenia ponoszonych z tego tytułu opłat. Została ona już przetestowana na oczyszczalniach w Wisznicach i Leśnej Podlaskiej. Zainstalowaliśmy w centralnej przepompowni ścieków automatyczną kratę z prasą do skrapek. Wyeliminowano przez to poprzednio stosowaną „średniowieczną” technologię zbierania grubszych nieczystości osadzających się podczas przepływania ścieków przez kratę oraz wielokrotnie zmniejszono objętość odpadu i jego szkodliwość dla środowiska.

Zrealizowana została przez fińskie konsorcjum „YIT Corporation” kompletna instalacja biogazu oraz nowoczesna w pełni zautomatyzowana kotłownia, w której będzie on spalany do celów technologicznych i grzewczych. Tym samym wyeliminowana zostanie między innymi emisja metanu do atmosfery w ilości około 890 m sześć. na dobę.

Zhermetyzowano i skomputeryzowano zlewczą stację fekalii dowożonych taborem asenizacyjnym. Uruchomiono nowoczesny bioreaktor umożliwiający redukcję związków biogenych. Wszystkie te zrealizowane projekty powodują, że działalność bialskich wodociągów staje się bardziej przyjazna naturze.

fot. Adam Trochimiuk

Prezentujemy dzielnicowych

Wiele mówi się i pisze o bezpieczeństwie mieszkańców miasta, przypisując go służbom mundurowym. Prawda jest jednak taka, że nie wszędzie i nie zawsze mogą one dotrzeć na czas, a ludzie z różnych powodów nie reagują na dziejące się zło lub krzywdę nieznanymi osobami. Tymczasem brak zdecydowanej reakcji sprzyja patologii społecznej, jakiej w dalszym ciągu nie brakuje.

W nowym cyklu „Białczanina” chcemy przedstawić dzielnicowych wszystkich rejonów Białej Podlaskiej, wychodząc z założenia, iż to właśnie oni mają pierwszy, bezpośredni kontakt z mieszkańcami i do nich można zwracać się z najróżniejszymi problemami społecznymi. Rejon 1 obej-

muje teren w granicach ulic: od północy parzystą stroną ulicy Warszawskiej i nieparzystą stroną ulicy Brzeskiej do rze-

ki Klukówki, w kierunku południowym do rzeki Krzny, w kierunku zachodnim do granic administracyjnych miasta i ul. Warszawskiej.

Dzielnicowym tego rejonu jest od 15 listopada ub. roku sierżant sztabowy **Mirosław Taruc**. Z policją związany od 1992 roku. Początkowo pracował w kompanii patrolowo - interwencyjnej, pozostającej w dyspozycji śródmieścia stolicy, natomiast od 15 lipca 1995 w kompanii patrolowo - interwencyjnej w Białej Podlaskiej. Dzielnicowym został na własną prośbę, w przekonaniu iż praca ta pozwoli mu doskonalić umiejętności. **Mirosław Taruc** ma za sobą kurs podstawowy policji zaliczony w Piasecznie oraz kurs podoficerski policji w Olsztynie. Żonaty. Żona Barbara jest nauczycielką, syn Konrad ma 1,5 roku.

Rejon nr 2 rozległy teren domków jednorodzinnych. Od strony zachodniej wyznacza ją go ulice Żeromskiego i Francuska do granic administracyjnych

miasta i nimi do trasy E-30, parzystą stroną ulicy Białka i ulicy Brzeskiej, ulicą plac Wojska Polskiego i Nową do ulicy Żeromskiego.

Dzielnicowa tego rejonu jest od niedawna starszy posterunkowy **Beata Miszczyk**. Poprzednio pełniła podobną funkcję na osiedlu Kołychawa. Z policją związana od 9 lat. Początkowo pracowała w dziale łączności, a w roku 1999 zdecydowała się na służbę w prewencji. Ukończyła kurs przeszkolenia w legionowskim Centrum Szkolenia Policji. Mężatka. Mąż **Zbigniew** zajmuje się wychowywaniem trójki dzieci: 7 - letniej Aleksandry, 6 - letniej Gabrieli i 3 - letniego Patryka.

Dzielnicowa stara się być możliwie często wśród mieszkańców swego rejonu. Niepokoją ją liczne zjawiska przemocy w rodzinie i wybryki chuligańskie, spowodowane



najczęściej przedawkowaniem alkoholu.

Osoby zainteresowane kontaktem z dzielnicowymi mogą zgłaszać się bezpośrednio do Komendy Miejskiej Policji lub też dzwonić pod numer 343-52-29 w. 13-40. **TOM**

fot. Adam Trochimiuk



Budżet miasta Białej Podlaskiej na 2000 rok

Gospodarka finansowa miasta realizowana jest na podstawie budżetów rocznych. Planowanie i wykonywanie budżetu odbywa się w oparciu o ustawę z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych. Bardzo istotne zmiany dotyczące budżetu miasta Białej Podlaskiej wprowadziły ustawy reformujące administrację państwową z 1998 r.

Od stycznia ub. roku Biała Podlaska działa na prawach powiatu – powiat grodzki, któremu przypisano zadania wynikające z ustawy powiatowej. Budżet miasta na 2000 r., jako jednolity w swej podstawowej treści (miasta na prawach powiatu opracowują jeden budżet) składa się z dwóch części: 1/ budżet dotyczący gminy miejskiej

2/ budżet dotyczący miasta na prawach powiatu

Zakres zadań realizowanych przez miasto oraz poziom zaspokojenia potrzeb o charakterze publicznym zdeterminowany jest wysokością osiągniętych dochodów budżetowych.

Źródła dochodów jednostek samorządu terytorialnego w latach 1999-2000 reguluje ustawa z dnia 26 listopada 1998 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego. Dla potrzeb niniejszego opracowania dochody budżetu miasta podzielono na 4 grupy, a mianowicie:

1/ dochody własne

2/ udziały w podatkach stanowiących dochody budżetu państwa

3/ dotacje celowe

4/ subwencje

Dochody własne obejmują w szczególności:

a/ podatki i opłaty lokalne

b/ różne opłaty i dochody z majątku gminy

c/ pozostałe dochody uzyskiwane przez jednostki budżetowe gminy.

Dochody budżetu miasta na 2000 r. prezentuje poniższa tabela

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota	Udział w dochodach ogółem
1	2	3	4
1.	Dochody własne w tym:	24008	22,26 proc.
	- podatki i opłaty lokalne	15268	14,16 proc.
	- różne opłaty i dochody z majątku gminy	2800	2,60 proc.
	- pozostałe dochody	5940	5,50 proc.
2.	Udziały w podatkach państwowych	14839	13,76 proc.
3.	Dotacje celowe	26406	24,48 proc.
4.	Subwencja ogólna	42600	39,50 proc.
	RAZEM DOCHODY	107853	

Należy zaznaczyć, iż w 2000 r. maleje udział dochodów z podatków i opłat lokalnych, który w 1999 r. wynosił 14,77 proc. w dochodach ogółem budżetu. Natomiast dotacje celowe i subwencje kształtują się na poziomie ubiegłego roku.

Projekt budżetu miasta na 2000 r. zakłada wydatki w kwocie 121.064.890 zł. w tym:

1/ wydatki związane z realizacją zadań własnych gminy miejskiej w kwocie 66.188.332 zł.

2/ wydatki na zadania zlecone zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych ustawami gminie miejskiej w kwocie 2.897.191 zł.

3/ wydatki na realizację zadań określonych w programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych w kwocie 350.000 zł.

4/ wydatki związane z realizacją zadań wspólnych realizowanych w drodze umów lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego w kwocie 45.021 zł.

5/ wydatki związane z realizacją zadań własnych miasta na prawach powiatu w kwocie 27.953.246 zł.

6/ wydatki na zadania z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych ustawami miasta na prawach powiatu w kwocie 23.509.000 zł.

7/ wydatki związane z realizacją zadań wspólnych realizowanych w drodze umów lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego w kwocie 122.100 zł.

Strukturę wydatków w poszczególnych działach przedstawia następująca tabela:

Dział	Nazwa działu	Kwota wydatków w tys. zł.	Udział wydatków w 2000 roku	Udział proc. w 1999 r.
1	2	3	4	5
31	Budownictwo	100	0,08	0,25
40	Rolnictwo	632	0,52	0,54
50	Transport	11835	9,78	9,72
70	Gospodarka komunalna	10935	9,03	6,84
74	Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne	5778	4,77	5,26
79	Oświata i wychowanie	46604	38,5	38,45
83	Kultura i sztuka	4600	3,8	4,29
85	Ochrona zdrowia	2945	2,43	1,3
86	Opieka społeczna	6423	5,31	-
87	Kultura fizyczna i sport	1516	1,25	1,54
88	Turystyka i wypoczynek	33	0,03	0,06
89	Pozostała działalność	284	0,23	0,45
91	Administracja państwowa i samorządowa	8598	7,1	7,83
93	Bezpieczeństwo publiczne	19677	16,25	16,74
94	Finanse	679	0,56	0,04
97	Różne rozliczenia	426	0,36	0,69
	RAZEM WYDATKI	121065	100	100

WYBRANE WYDATKI Z BUDŻETU

W dziale 50 – transport, planowane wydatki związane są z budową i utrzymaniem dróg publicznych w mieście. Na 2000 r., zaplanowano wydatki w kwocie 11.835 tys. zł., co stanowi 9,78 proc. budżetu, w tym: 9.920 tys. zł. na budowę dróg w mieście. Pozostałe środki finansowe są przeznaczone na bieżące utrzymanie ulic i chodników w mieście. Na gospodarkę komunalną zaplanowano środki finansowe w kwocie 10.935 tys. tj. 9 proc. budżetu, z tego wydatki na inwestycje w kwocie 6.680 tys. zł.

Działalność miasta w zakresie gospodarki komunalnej obejmuje: oczyszczanie miasta, utrzymanie i budowę zieleni, oświetlenie ulic, dofinansowanie Miejskiego Zakładu Komunikacji z tytułu udzielonych ulg i bezpłatnych przejazdów w komunikacji miejskiej. W dziale gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne finansowane są następujące zadania:

- utrzymanie schroniska dla bezdomnych psów

- utrzymanie Ochotniczej Straży Pożarnej

- różne opracowania geodezyjne i kartograficzne

- wydatki związane z gospodarką gruntami i nieruchomościami

- wydatki związane z opracowaniem strategii rozwoju miasta

Na realizację tych zadań zaplanowano wydatki w kwocie 5.778 tys. zł., co stanowi 4,8 proc. budżetu, w tym wydatki inwestycyjne na kwotę 4.343 tys. zł.

Dział 79 – oświata i wychowanie obejmuje przede wszystkim prowadzenie i finansowanie szkół podstawowych i ponadpodstawowych, świetlic szkolnych, przedszkoli, poradni psychologiczno-pedagogicznej. Miasto posiada 8 szkół podstawowych, 6 gimnazjów, 13 przedszkoli, 4 licea ogólnokształcące, 3 zespoły szkół zawodowych, 2 policealne studia zawodowe, poradnię psychologiczno-pedagogiczną, Katolickie Liceum Ogólnokształcące, Niepubliczną Szkołę Zawodową, Niepubliczne

Studium Turystyki, Niepubliczną Rzemieślniczą Szkołę Zawodową.

Na utrzymanie tych jednostek oświatowych zaplanowano wydatki w kwocie 46.604 tys. zł., co stanowi 38,5 proc. ogólnych wydatków budżetu miasta, w tym 2.705 tys. zł. na inwestycje oświatowe w mieście.

W mieście działają następujące jednostki upowszechniania kultury: Osiedlowy Dom Kultury, Miejski Ośrodek Kultury, Klub Kultury „Piaś” i „Eureka”, Biblioteki miejskie, Muzeum Południowego Podlasia i Ośrodek Pracy Twórczej „Galeria”. Na utrzymanie tych jednostek oraz na pozostałą działalność kulturalną zaplanowano wydatki w kwocie 4.600 tys. zł, co stanowi 3,8 proc. budżetu, w tym wydatki inwestycyjne na kwotę 422 tys. zł.

W zakresie ochrony zdrowia prowadzony jest żłobek miejski oraz działa komisja przeciwalkoholowa. Ponadto zaplanowano wydatki na profilaktykę stomatologiczną wśród dzieci i młodzieży szkolnej oraz wydatki na utrzymanie Inspekcji Sanitarnej. Ogólne wydatki na ochronę zdrowia wynoszą 2.945 tys. zł., co stanowi 2,43 proc. budżetu. W zakresie opieki społecznej Miasto wykonuje zadania własne przepisane ustawą o pomocy społecznej oraz zadania zlecone z zakresu administracji państwowej. Do zadań własnych należą w szczególności: świadczenie usług opiekuńczych, udzielanie zasiłków celowych i specjalnych, pokrywanie wydatków na świadczenia zdrowotne osobom, które nie podlegają ubezpieczeniu społecznemu.

Do zadań zleconych należy w szczególności: utrzymanie środowiskowego Domu Pomocy Społecznej, zasiłki i pomoc w naturze, zasiłki rodzinne i opiekuńcze. Całość zadań z zakresu opieki społecznej realizuje Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. Ponadto w zakresie opieki społecznej wypłacane są dodatki mieszkaniowe. Na realizację tych zadań zaplanowano środki w kwocie 6.423 tys. zł. tj. 5,3 proc. budżetu.

TEGOROCZNE INWESTYCJE

Władze miasta kontynuują działania zmierzające do pozyskania środków na budowę składowiska odpadów w Kalińowie. Finalizowane są negocjacje z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska, dotyczące pożyczki w wysokości 1.500 tys. zł na budowę składowiska. Rozmowy dotyczą harmonogramu prac i warunków umowy. Wniosek Białej Podlaskiej został pozytywnie zaopiniowany przez Komisję Funduszu i pozostało już tylko zatwierdzenie pożyczki przez Zarząd Funduszu. Pierwszą ratę miasto otrzyma już w czerwcu. Oprocentowanie wyniesie ponad 7proc., z możliwością umorzenia części pożyczki. Spłacać ją będziemy w latach 2002-2004.

Po uzyskaniu pożyczki z NFOŚ istnieje realna szansa na pozyskanie kolejnej z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska, który proponuje jeszcze korzystniejsze warunki spłaty, z umorzeniem nawet do 50 proc.. Również w gminnym i powiatowym Funduszu Ochrony Środowiska są zabezpieczone środki na budowę składowiska w wysokości ponad 400 tys. zł.

Zakończone zostaną prace na odcinku ul. Narutowicza, od Refor-

mackiej do Al. 1000-lecia. Dobięga końca prace projektowe długo wyczekiwanej ul. Kard. Wyszyńskiego, która otrzyma twardą nawierzchnię w bieżącym roku. Zbliżają się do końca prace na ul. Włoskiej. Zostanie wykonana nawierzchnia z kostki brukowej na ulicy łączącej Orzechową i Łukaszyńską.

W tegorocznym budżecie przewidziano środki na adaptację i wyposażenie budynku przy ul. Sidorskiej na potrzeby Wyższej Szkoły Zawodowej. W związku z planowanym przeniesieniem poradni Psychologiczno-Pedagogicznej i Szkoły Specjalnej, zmodernizowany zostanie budynek przy ul. Waryńskiego. Przetarg na wykonanie robót został ogłoszony. Zakończenie prac przewidziano przed 15 sierpnia, tak by obie placówki mogły od 1 września rozpocząć działalność w przystosowanym budynku.

Dobiega końca budowa sali gimnastycznej przy LO im. E. Plater i rozbudowa ZSZ nr 1. Oba obiekty oddane będą do użytku przed 1 września. Rozbudowę ZSZ nr 1 rozpoczęto w 1997 r. Do 1998, kiedy to przeważały prace ze względu na brak środków, postawiono budynek w sta-

W zakresie kultury fizycznej i sportu zaplanowano dotację dla klubów sportowych oraz na dofinansowanie Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji. Ponadto zaplanowano wydatki na organizowanie różnych imprez sportowo-rekreacyjnych wśród dzieci i młodzieży, w tym „akcja zima w mieście”. Całość wydatków na kulturę fizyczną i sport zaplanowano w kwocie 1.516 tys. zł.

Koszty utrzymania administracji państwowej i samorządowej obejmują: działalność Rady Miejskiej i Urzędu Miejskiego, działalność komisji poborowej, utrzymanie inspekcji nadzoru budowlanego, jednostek terenowych Straży Pożarnej i Policji, Starostwo Grodzkie i finansowanie zadań zleconych z zakresu administracji państwowej. Wydatki w tym dziale zaplanowano na kwotę 8.598 tys. zł., co stanowi 7,1 proc. budżetu tj. 0,7 proc. mniej niż w 1999 r.

Bezpieczeństwo publiczne to przede wszystkim wydatki związane z utrzymaniem:

Komendy Miejskiej Policji
Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej
Straży Miejskiej

Wydatki związane z funkcjonowaniem tych jednostek zaplanowano na kwotę 19.677 tys. zł., co stanowi 16,25 proc. budżetu miasta. Należy zaznaczyć, iż budżet miasta na 2000 r., jest budżetem proinwestycyjnym, gdyż na wydatki inwestycyjne zaplanowano ogółem kwotę 24.470 tys. zł., tj. 20,2 budżetu miasta.

Budżet miasta na 2000 r. zmyka się deficytem w kwocie 13.212 tys. zł., a źródłem sfinansowania tego deficytu są przychody pochodzące z:

1/ planowanej emisji obligacji komunalnych w kwocie 10 mln. zł.

2/ pożyczki zaciągniętej w Narodowym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w kwocie 1.500 tys. zł.

3/ przychody z wolnych środków, jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu miasta, wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 1.712.252 zł.

nie surowym. W ubiegłym roku wykonano roboty wykończeniowe. W szkole zlikwidowano kotłownię węglową i wykonano podłączenie do magistrali PEC, wymieniono przestawiając instalację c.o.

Od początku września zajęcia w-f w Zespole Szkół Ogólnokształcących będą się odbywać w nowej sali gimnastycznej. W tym samym budynku będzie się mieścić czytelnia i biblioteka, pracownie oraz 10 sal wykładowych gimnazjum. Powierzchnia użytkowa obiektu wynosi 2484 mkw., a kubatura 10.734 m. sześć. Obecnie tempo robót wskazuje na to, że obiekt zostanie oddany do użytku w terminie, co pozwoli uczniom rozpocząć naukę w nowym budynku od pierwszego.

Sala gimnastyczna przy ZSO nr 2 powstaje przy udziale środków z UKFIT. Prace budowlane są prowadzone zgodnie z harmonogramem i sala gimnastyczna wraz z zapleczem zostanie oddana do użytku w terminie. Oddanie do użytku obiektu poprawi warunki pracy uczniów i nauczycieli w-f. Zajęcia w-f odbywają się na korytarzach szkolnych. W sali przewidziano wyposażenie, sprzęt sportowy do uprawiania gier zespołowych, ćwiczenie elementów tych gier, nagłośnienie hali.

Podlaski przedsiębiorca



Aktualności samorządu gospodarczego Luty 2000 r. Nr 1(22)

Porozumienie organizacji przedsiębiorców

Z inicjatywy Białkopodlaskiej Izby Gospodarczej 21 lutego miało miejsce spotkanie organizacji przedsiębiorców działających na terenie naszego miasta. Na zaproszenie BPIG przybyli przedstawiciele Cechu Rzemieślników i Przedsiębiorców, Związku Pracodawców Podlasia, Izby Gospodarczej Nowej Przedsiębiorczości, Rady Gospodarczej Przedsiębiorców, Kupców i Rzemieślników oraz Stowarzyszenia Inicjatyw Lokalnych „Podlasie” z siedzibą w Małaszewicach.

Celem spotkania było wzajemne poznanie, dyskusja o problemach dotyczących przedsiębiorców oraz uzgodnienie i koordynacja działań. Każda z

organizacji przedstawiła swoje zamierzenia na najbliższy okres.

W efekcie zostało osiągnięte porozumienie mocą którego organizacje przedsiębiorców w Białej Podlaskiej, zachowując swoją autonomię zobowiązują się w kontaktach z administracją rządową i samorządową wszystkich szczebli w sprawach dotyczących środowiska przedsiębiorców wspierać się i przemawiać jednym głosem.

Sformułowano katalog problemów, którymi na najbliższym spotkaniu zajmą się przedstawiciele organizacji przedsiębiorców:

● plan przestrzennego zagospodarowania Białej Podlaskiej

● opracowywanie projektów wspierania przedsiębiorczości i włączenie ich do strategii rozwoju lubelszczyzny.

● rozwój kształcenia zawodowego.

Podkreślono, że konieczny jest stały kontakt z władzami samorządowymi regionu w celu podjęcia współpracy w zakresie wspólnego rozwiązywania problemów dotyczących rozwoju gospodarczego. Za priorytetowe uznano doprowadzenie do takiego stanu, aby władze lokalne i wojewódzkie konsultowały swoje decyzje dotyczące środowiska przedsiębiorców z organizacjami przedsiębiorców, co na pewno przyniesie korzyści obu stronom. Będzie to o tyle łatwe, że od 21 lutego przedsiębiorcy w Białej Podlaskiej przemawiają jednym głosem.

Oferty współpracy

Niemcy
1/2000

Firma zainteresowana jest nawiązaniem kontaktów z producentami koncentratów i aromatów sokowych oraz dostawą aronii.

2/2000

Fabryka mebli poszukuje stolarni, które produkowałyby części do produkcji mebli.

3/2000

Firma zainteresowana jest zakupem w Polsce parkietu i parkietu laminowanego.

4/2000

Średniej wielkości firma, poszukuje w Polsce kooperantów w zakresie wykonawstwa detali na tokarkach, frezarkach i wiertarkach sterowanych konwencjonalnie i numerycznie.

Rosja
5/2000

Firma zainteresowana jest importem dużych partii mięsa wieprzowego i wołowego.

6/2000

Firma zainteresowana jest zakupem ziemniaków, marchwi i kapusty.

Ukraina
7/2000

Firma działająca na rynku ukraińskim od 7 lat zainteresowana jest współpracą z polskimi firmami w zakresie dostaw towarów na rynek Ukrainy. Poszukuje producentów/dostawców zainteresowanych współpracą. Ponadto firma specjalizuje się w działalności przewozowej.

4/2000
Finlandia
8/2000

Firma zainteresowana jest importem tapet.

Hiszpania
9/2000

Firma zainteresowana jest importem desek budowlanych.

Wielka Brytania
10/2000

Hurtownia poszukuje producentów artykułów o charakterze upominkowym.
Informacje: BPIG, tel. 342-46-68.

Szkolenie

ZUS

Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w Radzynie Podlaskim organizuje szkolenia o tematyce:

● Zasady obejmowania ubezpieczeniami społecznymi osób wykonujących umowy zlecenia i umowy o dzieło obowiązujące od 14.01.2000 roku.

● Rozstrzygnięcie zbiegu tytułów do ubezpieczeń społecznych.

● Ustalanie podstaw wymiaru składek:

● Zmiany dotyczące terminów rozliczania składek i obowiązku składania dokumentów rozliczeniowych.

● Zmiany zasad finansowania składek.

● Sporządzanie rocznej deklaracji rozliczeniowej DRRB.

Informacji dot. szkolenia udziela: Wydział Spraw Pracowniczych i Socjalnych Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w Radzynie Podlaskim, ul. Armii Krajowej 22-32 tel.: 352-92-60 w. 217. Koszt szkolenia 75 zł od 1 uczestnika.

Urząd Pracy pracodawcom

Rejonowy Urząd Pracy w Białej Podlaskiej oferuje pracodawcom tworzącym nowe miejsca pracy i zatrudniającym osoby bezrobotne:

Prace interwencyjne - refundacja przez okres 4 m-cy części wynagrodzeń zatrudnionych bezrobotnych tj. 330 zł miesięcznie oraz składki ZUS obciążającej pracodawcę od tej kwoty. Po okresie refundacji pracodawca zobowiązany jest do zatrudnienia tych osób na okres 4 m-cy.

Zatrudnienie absolwentów - możliwość refundacji wynagrodzeń absolwentów skierowanych przez Powiatowy Urząd Pracy w wysokości 390 zł oraz składki ZUS obciążającej pracodawcę od tej kwoty przez okres 6 m-cy, jeżeli absolwent zostanie zatrudniony na okres 18 m-cy. W okresie 12 m-cy od dnia zatrudnienia absolwenta skierowanego przez PUP pracodawcy zwolnieni są z obowiązku opłacania od wynagrodzeń tego absolwenta składki na Fundusz Pracy. Dotyczy to absolwentów szkół wyższych, średnich i zawodowych.

Tworzenie dodatkowych miejsc pracy - pożyczka na zorganizowanie stanowiska pracy (maksymalnie równoważące 20-krotnego przeciętnego wynagrodzenia) przy korzystnym oprocentowaniu równym 70% zmiennej stopy oprocentowania kredytu lombardowego.

Posiadamy system komputerowej ewidencji bezrobotnych. Organizujemy GIELDY PRACY. W dziale pośrednictwa pracy zatrudniamy fachowych pośredników, których zadaniem jest znalezienie odpowiedniego kandydata na wolne miejsce pracy.

Informacje można uzyskać w Powiatowym Urzędzie Pracy w Białej Podlaskiej, ul. Brzeska 101, tel: 343-22-53, 343-81-74, fax: 343-86-67.

Rejestracja w jeden dzień

Osoby podejmujące działalność gospodarczą pierwsze kroki powinny skierować do urzędu Gminy, na terenie której będzie znajdowała się siedziba firmy.

Dotyczy to wyłącznie osób fizycznych (spółek cywilnych). W Białej Podlaskiej w Urzędzie Miasta przy ul. Brzeskiej 77, pokój nr 29 tel: 342-09-98 w. 123 można zasięgnąć ogólnych informacji dotyczących rejestracji firmy.

Aby zarejestrować działalność w Urzędzie Gminy należy wypełnić zgłoszenie o dokonaniu wpisu do ewidencji działalności gospodarczej.

Zgłaszający ponosi opłatę skarbową w wysokości 30 zł. opłacaną w znaczkach skarbowych.

Efektom zarejestrowania przez nas firmy jest uzyskanie **zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej** - będącego podstawowym dokumentem, jakim powinna legitymować się firma.

Na wydanie takiego zaświadczenia gminy mają ustawowo określony termin wynoszący do 14 dni, w przypadku miasta Biała Podlaska możliwe jest uzyskanie wpisu w ciągu **nawet jednego dnia**.

Unia pracownikom

W dniach 7-8 lutego 2000 roku w Lublinie przedstawiciel Białkopodlaskiej Izby Gospodarczej uczestniczył w **Konferencji Regionalnej Europejskiego Funduszu Społecznego** z udziałem ekspertów z UE, specjalistów mających doświadczenie w realizacji programów związanych z szeroko rozumianym **rozwojem zasobów ludzkich**.

Europejski Fundusz Społeczny jest narzędziem realizacji polityki zatrudnienia i rozwoju zasobów ludzkich UE, polegającym m.in. na finansowaniu programów i projektów takich jak szkolenia, staże zawodowe, doradztwo i mających na celu:

- walkę z bezrobociem (szkolenia i przekwalifikowania bezrobotnych),
- poprawę kwalifikacji pracowników, dostosowanie ich do zmian technologicznych i promocję samozatrudnienia,
- zwiększenie szans młodzieży na znalezienie pracy (edukacja zawodowa w systemie szkolnym i pozaszkolnym),
- promocję równych szans na rynku pracy.

Odpowiedź na pytanie w jakim stopniu gminy oraz organizacje pozarządowe realizujące zadania z zakresu polityki zatrudnienia i rozwoju zasobów ludzkich będą mogły uczestniczyć w realizacji tych programów zależeć będzie od aktywności osób które chcą zmieniać naszą rzeczywistość.

Blisze informacje w Biurze BPIG ul. Sidorska 95/97 tel. 342-46-68

Półstówkiem

Przyjaźń i miłość

*Przyjaźń i miłość to dwie najpiękniejsze rzeczy na świecie
Bez nich nie byłoby życia
Nie ma nic do ukrycia
Lecz dla niektórych ludzi tylko pieniądze życie stanowią
Naprawdę pieniądze szczęścia nie dają
Ale ludzie za nimi nieustannie gnają
Jedynie przyjaźń i miłość są rzeczą
Tylko one ludzkie serca leczą.
Zaś materializmy serca kaleczą.*

Zuzanna lat 11

Szkoła w Internecie KONKURS

W ramach Konferencji - Firma w Internecie Białkopodlaska Izba Gospodarcza i Telekomunikacja Polska S.A. w Białej Podlaskiej ogła-

szają konkurs na najciekawszą szkolną stronę internetową.

Sposób przekazania stron prosimy uzgodnić z Telekomunikacją Pol-

ską S.A. - Dział Marketingu tel. 342-92-74 do dnia 10 marca 2000 roku.

Ogłoszenie wyników oraz prezentacja najciekawszych stron WWW odbędzie się 15 marca 2000 roku podczas Konferencji - Firma w Internecie.

ATRAKCYJNE NAGRODY

FIRMA W INTERNECIE !

TELEKOMUNIKACJA POLSKA S.A.



BIAŁKOPODLASKA IZBA GOSPODARZA

we współpracy z firmami

bajt **ELTEL**

zapraszają na konferencję:

FIRMA W INTERNECIE

15 marca ul. Sidorska 95/97 godz. 10.00

Blisze informacje można uzyskać:
Telekomunikacja Polska SA
Dział Marketingu tel. 342 92 74
oraz BPIG tel. 343 75 07

W PROGRAMIE WYKŁADY ORAZ POKAZ PRAKTYCZNYCH ZASTOSOWAŃ INTERNETU

INFORMACJE

SZKOLENIE
CLA 2000

Białkopodlaska Izba Gospodarcza i Urząd Celný w Białej Podlaskiej 11 lutego zorganizowały szkolenie dla firm zajmujących się eksportem i importem. Uczestnicy mieli okazję zapoznać się z aktualnymi zmianami w przepisach celnych oraz z zasadami procedury gospodarczej i procedury uproszczonej.

GOŚCIE
Z BIAŁORUSI

11 lutego gościliśmy w BPIG przedstawicieli Międzynarodowej Korporacji Finansowej z Białorusi. Jest to organizacja finansowana przez Bank Światowy, która wspiera przemiany gospodarcze i prywatyzację na Białorusi.

Nasi goście odwiedzili PPUH Wola-Pasze, POL-KRES, Gospodarstwo Ogrodnicze Stanisława Pytlika w Międzyrzeczu Podlaskim i Przedsiębiorstwo Rolno - Handlowe w Konstantynowie.

KONKURS! KONKURS! KONKURS! KONKURS!

Biała Podlaska potrzebuje impulsów rozwoju!



Biuro Promocji Urzędu Miasta

oraz BIAŁKOPODLASKA IZBA GOSPODARZA



ogłaszają KONKURS
na logo i hasło

z którym będą identyfikować się mieszkańcy Białej Podlaskiej

Elementy te pomogą w nadaniu nowego wizerunku naszego miasta.

Nagrody:

- odtwarzacz płyt CD
- kalendarze książkowe
- książki i drobne upominki

Termin zgłoszeń do 17 marca. Ogłoszenie wyników w Podlaskim Przedsiębiorcy 28 marca 2000 r. Wysłać na adres: Urząd Miasta Białej Podlaskiej, ul. Brzeska 77 21-500 Biała Podlaska z dopiskiem "Konkurs na logo".

KONKURS! KONKURS! KONKURS! KONKURS!